



PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

LETTINO ELETTTRICO PER CENTRI BENESSERE ELECTRIC BEAUTY BEDS FAUTEUIL DE SOIN ESTHÉTIQUE ÉLECTRIQUE CAMILLA DE BELLEZA ELÉCTRICA

REF 2218B (GIMA 28047 - 28048)

Fabbricante / Manufacturer/Fabricant/Fabricante/Fabricante

SILVERFOX CORPORATION LIMITED

No. 18, 1st TongLe Road, TangXia Town, Pengjiang District, JiangMen City, GuangDong Province, China

amy.liang@silverfox.cn

Made in China

Importato da / Imported by / Importé par / Importado por:

Gima S.p.A.

Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy

gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com

www.gimaitaly.com



1 INFORMAZIONI SU QUESTO MANUALE

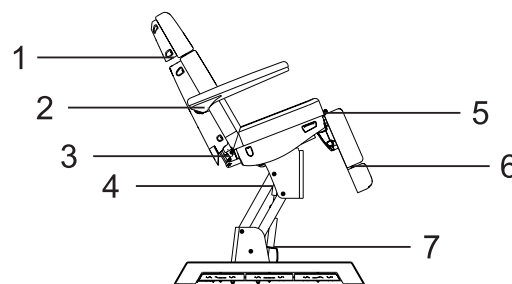
Questo manuale è inteso soltanto come riferimento per l'uso di questo particolare modello. Qualora il manuale venisse utilizzato per altri scopi, non ci faremo carico di alcuna conseguenza e non ci assumeremo alcuna responsabilità. Tutte le informazioni contenute in questo manuale sono protette da copyright e non devono essere riprodotte copiate e tradotte, anche parzialmente senza il previo consenso scritto della società.

2 AVVERTENZA

- Scollegare il prodotto dall'alimentazione durante la sostituzione di componenti elettrici o durante le procedure di manutenzione e pulizia.
- La spina deve essere inserita in una presa di corrente correttamente installata e messa a terra, per evitare il rischio di incendi e scosse elettriche.
- Non mettersi in piedi sull'apparecchio.
- Non permettere ai bambini di giocare con l'apparecchio e posizionarlo fuori dalla loro portata; si prega di regolare lo schienale nella posizione più alta quando non viene utilizzato.
- Non collocare l'apparecchio in luoghi umidi, come ad esempio il bagno, per evitare scosse elettriche o altri guasti; i comandi non devono entrare in contatto con l'acqua.
- Non collocare e utilizzare l'apparecchio in ambienti caratterizzati da superfici rivestite/verniciate o dove si effettuano procedure di erogazione di ossigeno.
- I bambini e le persone con problemi fisici, disturbi tattili, disturbi mentali, mancanza di esperienza o senso comune, sono autorizzati ad utilizzare l'apparecchio soltanto se sono stati adeguatamente istruiti o sotto la sorveglianza di personale responsabile della loro sicurezza.
- Si prega di contattare il distributore, il centro assistenza o il personale dotato delle competenze e dell'esperienza adeguate per effettuare le riparazioni in caso di spina danneggiata o di pericolo.
- Assicurarsi che non vi sia alcun oggetto accessibile nelle vicinanze, durante l'uso del lettino.
- Il lettino deve essere utilizzato unicamente da professionisti qualificati.

3 PRECAUZIONI

- L'apparecchio deve essere utilizzato da una persona esperta che abbia familiarità con la struttura, le prestazioni e le modalità di utilizzo del prodotto. Inoltre, si raccomanda di eseguire regolarmente gli interventi di manutenzione previsti.
- Leggere attentamente questo manuale prima di procedere all'installazione, all'uso e alla regolazione del prodotto. Mantenere il prodotto in buone condizioni.
- Questo prodotto non deve essere utilizzato caricandolo lateralmente o su un singolo punto.
- Attenersi alle istruzioni per un uso sicuro, non sovraccaricare il prodotto durante l'uso, e assicurarsi che i dispositivi di protezione di sicurezza del prodotto siano integri ed affidabili, in modo da eliminare tempestivamente ogni fattore di rischio.
- Stringere regolarmente i bulloni e i dadi per evitare possibili guasti causati da parti allentate che possono spostarsi, generare vibrazioni o cadere.
- Durante la manutenzione, l'operatore non deve smontare alcuna parte del lettino a sua discrezione.
- Questo prodotto non può essere utilizzato in caso di guasto. Se viene rilevato un fenomeno o un rumore anomalo, sospendere immediatamente l'uso ed eseguire un'ispezione accurata, riprendendo il lavoro solo dopo la risoluzione di eventuali problemi.
- L'operatore deve conoscere le precauzioni descritte in ogni sezione del manuale, al fine di garantire la sicurezza della persona e del prodotto.
- Il lettino elettrico per centri benessere è dotato di un cavo di alimentazione a tre fili. Il cavo di alimentazione deve essere inserito in una presa a tre fori che sia correttamente installata e messa a terra. Ciò non solo previene il rischio di scosse elettriche, ma assicura anche il corretto funzionamento del lettino.
- Si raccomanda di utilizzare l'apparecchio nel rispetto delle istruzioni di sicurezza riportate sull'etichetta di avvertimento applicata sui prodotti.
- Quando si solleva l'intero lettino, il pulsante deve essere tenuto continuamente premuto fino a quando il lettino non raggiunge la posizione desiderata.
- Si noti che il lettino deve essere utilizzato in modo continuativo al massimo per 2 minuti. e poi deve essere lasciato riposare per 18 minuti, se si utilizza il motore.
- La manutenzione deve essere eseguita da professionisti qualificati.
- Dopo ogni trattamento, utilizzare un reagente neutro per eliminare la polvere, le macchie sulla pelle o sui pezzi di legno.
- Quando si regola lo schienale, il cuscino del sedile, il poggiatesta o si solleva l'intero lettino con il comando manuale o con il comando a pedale integrato, tenere le mani, i piedi e la testa lontano dall'apparecchio.
(Vedere la figura a destra)

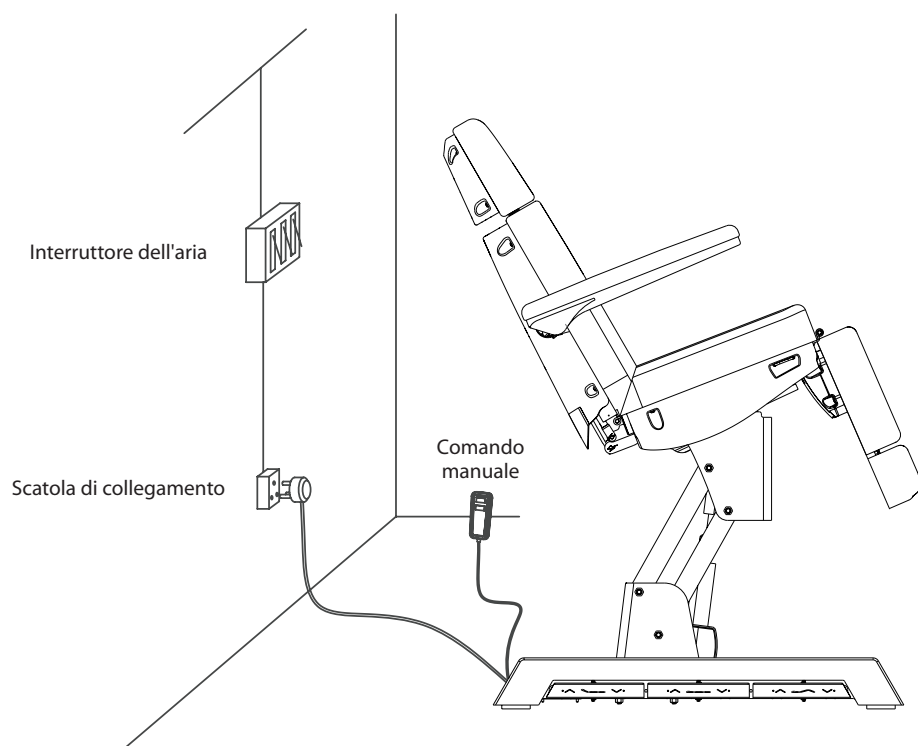


4 INTERVALLO APPLICABILE

Questi lettini elettrici per centri benessere sono adatti per trattamenti di bellezza, massaggi e manicure.

5 INSTALLAZIONE

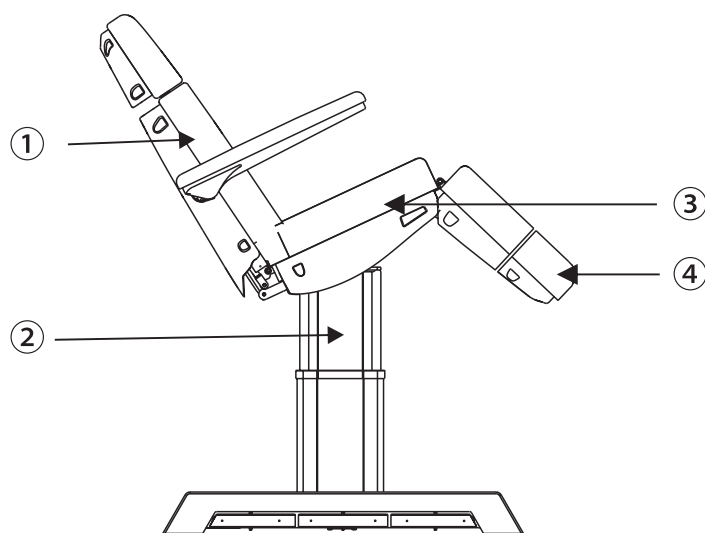
1. Collocare il lettino in una posizione appropriata, tenendo conto della disposizione generale, della luce solare o delle luci artificiali e delle condizioni operative del salone o dell'abitazione. Conservarlo in un ambiente pulito, asciutto e fresco.
2. Aprire il cartone di imballaggio per verificare se il lettino è intatto e se gli accessori o i pezzi di ricambio sono completi. Si prega di contattare il distributore o il produttore per qualsiasi tipo di problema.
3. Installazione
Posizionare il lettino nella posizione corretta. Si noti che non è necessario installare alcuna vite supplementare sul pavimento per fissare il lettino, in quanto nel design originale sono state prese in considerazione le prestazioni di stabilità. Tuttavia, assicurarsi che il lettino sia posizionato su una superficie piana e solida, in modo da evitare qualsiasi incidente. Se il lettino ruota o si inclina a causa del terreno accidentato, regolare i quattro piedini in plastica (M10x30) e i dadi (M10) fissati sul pannello inferiore con una chiave aperta, in modo da garantire la stabilità del lettino.
4. Collegare correttamente la spina del lettino all'alimentazione. (Vedere i dettagli illustrati di seguito)



6 STRUTTURA DEL LETTINO ELETTRICO PER CENTRI BENESSERE

- Questo lettino è composto da centralina, motori dei componenti, hardware, parti in plastica e pelle. Tra questi, la centralina serve per controllare il funzionamento dei motori e per il comando manuale.
- È possibile regolare l'angolazione dello schienale e del cuscino del sedile e sollevare l'intero lettino, in quanto si tratta di una struttura compatta e integrale.

(Vedere i dettagli illustrati di seguito)



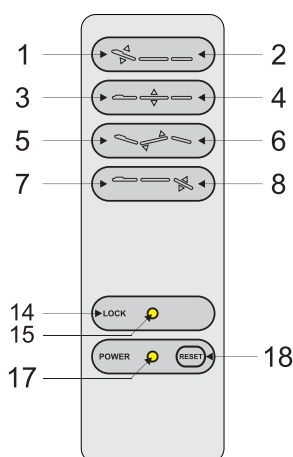
- ① Regolazione dell'angolazione dello schienale
- ② Regolazione della posizione di sollevamento dell'intero lettino
- ③ Regolazione dell'angolazione del sedile
- ④ Regolazione dell'angolazione del poggiatesta

7 ISTRUZIONI OPERATIVE

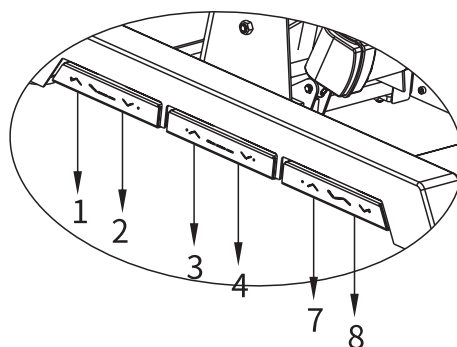
Configurazione standard

	DESCRIZIONE		FUNZIONAMENTO
1	Pulsante di reset		Premendo questo pulsante, l'angolazione dello schienale si porta automaticamente al massimo, l'angolazione del cuscino del sedile si porta automaticamente in piano, il poggiatesta si sposta completamente verso il basso e il lettino raggiunge automaticamente la posizione più bassa.
2	Pulsante di blocco di sicurezza		Tenere premuto il "pulsante di blocco di sicurezza" per circa due secondi, fino all'accensione della luce verde sul pulsante. Tutti i pulsanti saranno bloccati ad eccezione del pulsante di blocco di sicurezza. Premere nuovamente il pulsante di blocco di sicurezza per circa due secondi, fino allo spegnimento della luce verde. I pulsanti torneranno al normale stato di funzionamento.

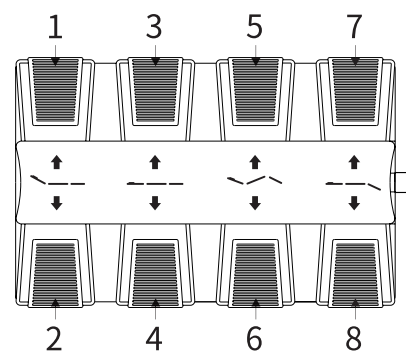
1. Configurazione standard (controllo manuale)



2. Configurazione standard (controllo con pedale incorporato)



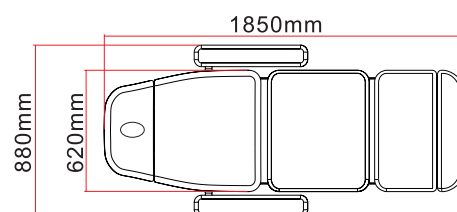
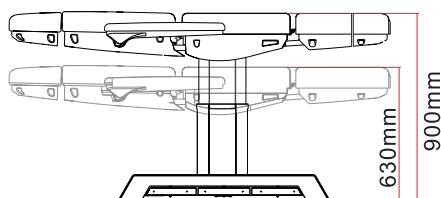
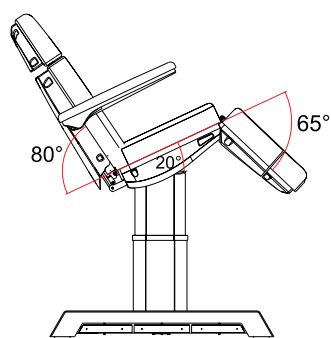
3. Configurazione opzionale (comando a pedale)



	DESCRIZIONE	FUNZIONAMENTO
1	Lo schienale si sposta verso l'alto	Lo schienale si alza dolcemente premendo il pulsante.
2	Lo schienale si sposta verso il basso	Lo schienale si abbassa dolcemente premendo il pulsante
3	L'intero lettino si sposta verso l'alto	Il lettino si alza dolcemente premendo il pulsante
4	L'intero lettino si sposta verso il basso	Il lettino si abbassa dolcemente premendo il pulsante
5	Inclinazione del sedile verso l'alto	Il sedile si inclina dolcemente premendo il pulsante
6	Inclinazione del sedile verso il basso	Il sedile si abbassa dolcemente premendo il pulsante
7	Il poggiatesta si sposta verso l'alto	Premere il pulsante per spostare il poggiatesta verso l'alto. L'angolazione sarà ridotta al minimo.
8	Il poggiatesta si sposta verso il basso	Premere il pulsante per spostare il poggiatesta verso il basso. L'angolazione sarà portata al massimo.
14	Pulsante di blocco di sicurezza	Tenere premuto il "pulsante di blocco di sicurezza" per circa due secondi, fino all'accensione della luce verde sul pulsante. Tutti i pulsanti saranno bloccati ad eccezione del pulsante di blocco di sicurezza.
15	Spia del pulsante di blocco di sicurezza	Premere nuovamente il pulsante di blocco di sicurezza per circa due secondi, fino allo spegnimento della luce verde. I pulsanti torneranno al normale stato di funzionamento.
17	Indicatore di alimentazione	L'indicatore si accende se il comando manuale è correttamente collegato all'alimentazione. In caso contrario, non si accende
18	Pulsante di reset	Premendo questo pulsante, l'angolazione dello schienale si porta automaticamente al massimo, l'angolazione del cuscino del sedile si riduce al minimo, l'angolazione del poggiatesta si porta automaticamente al massimo e il lettino raggiunge automaticamente la posizione più bassa.

8 PARAMETRI TECNICI

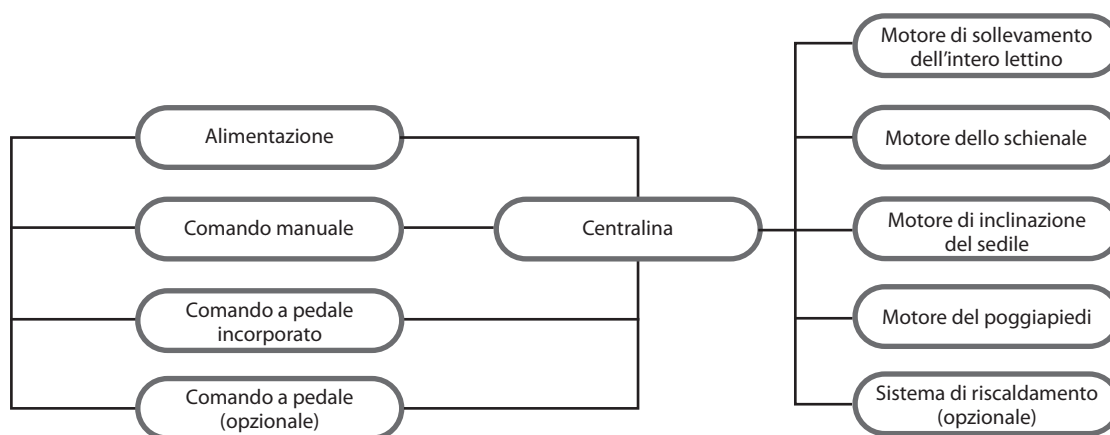
Alimentazione	100-120V CA, oppure 220-240V CA, oppure 100-240V CA, 50/60Hz
Potenza massima	300W
Temperatura ambiente	0°C~+40°C
Umidità relativa	30%~90%
Carico nominale di sollevamento	175 kg
Dimensioni dell'imballaggio	1410x690x670mm
Peso netto	98kg (2218B)
Peso lordo	109kg (2218B)



9 MANUTENZIONE

1. Dopo ogni trattamento, utilizzare un reagente neutro per eliminare la polvere, le macchie sulla pelle o sul coperchio di plastica. Ciò serve a prevenire l'invecchiamento precoce della copertura in pelle e plastica.
2. Si prega di lubrificare regolarmente le parti mobili (una volta all'anno)

10 SCHEMA ELETTRICO DEL CIRCUITO DI SISTEMA



11 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

GUASTO	MOTIVO	SOLUZIONE
Il lettino non si alza e non si abbassa normalmente	1. Il cavo dell'alimentazione è scollegato o non collegato correttamente	1. Collegare il cavo di alimentazione o ricollegarlo correttamente
	2. Scarsa qualità del comando manuale o del comando a pedale.	2. Sostituire il comando manuale o il comando a pedale.
	3. Scarsa qualità del comando a pedale incorporato.	3. Contattare il centro assistenza o il fornitore per la risoluzione dei problemi.
	4. Scarsa qualità dell'interruttore oscillante	
	5. Scarsa qualità della centralina.	
	6. Rottura del motore.	
	7. Motore è stato danneggiato	1. Posizionare il poggiatesta mobile vicino al poggiatesta fisso, assicurarsi che l'interruttore di finecorsa sia chiuso, quindi premere di nuovo i pulsanti. 2. Aprire rispettivamente la copertura del poggiatesta fisso e la copertura dello schienale, controllare se le due estremità del cavo di alimentazione sono allentate e ricollegarle, se necessario. 3. Se il problema persiste anche dopo avere eseguito le operazioni sopra descritte, contattare il centro assistenza o il fornitore per risolverlo.
	8. Premendo il pulsante, il lettino non si muove	
Rumore anormale	1. Le parti rotanti non sono correttamente lubrificate	1. Aggiungere olio lubrificante
	2. I giunti di rotazione (come ad esempio cerniere, set di componenti in POM) non sono sufficientemente lubrificati	2. Aggiungere olio lubrificante
	3. Problemi di qualità del motore	3. Sostituire il motore

Se il problema persiste anche dopo avere eseguito le operazioni sopra descritte, contattare il centro assistenza o il fornitore per risolverlo.



Smaltimento: Il prodotto non deve essere smaltito insieme agli altri rifiuti domestici. Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature da rottamare portandole al luogo di raccolta indicato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

CONDIZIONI DI GARANZIA GIMA

Si applica la garanzia B2B standard Gima di 12 mesi.

1 ABOUT THIS MANUAL

This manual shall only be used for the reference of operation of this particular model. If the manual is used for other purposes, we will not undertake any according consequences and responsibility.

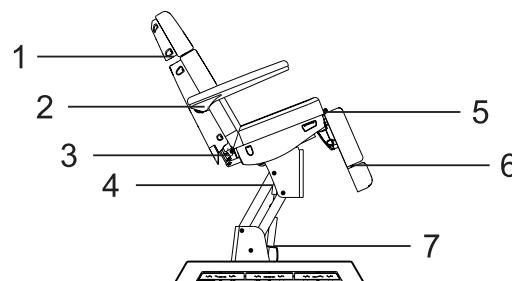
All information of this manual shall be protected by copyright and shall not be copied and translated in any part of this specification without the written consent of manufacturer.

2 WARNING

- Power supply must be cut off when changing electrical components or maintaining and cleaning machines.
- The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded, to prevent the risk of fire and electric shock.
- Do not stand on this equipment.
- Do not allow children to play with and place the equipment in a place where children can touch. Please adjust the backrest to the highest position when you leave.
- Please do not place the equipment in wet places such as bathroom to avoid electric shock or other failure; Also keep the controllers away from water.
- Please do not place and operate the equipment in places where is painting/coating or supplying oxygen.
- Unless being monitored or instructed by personnel who can be responsible for their personal safety, the people who have physical obstacles, tactile disorders, mental disorders, lack of experience, common sense or children, are not allowed to use the equipment.
- Please contact distributor, service center or related personal with appropriate skill and experience for repairing if the plug is damaged, in case of any danger.
- Please make sure there is no accessible thing within the stroke during any operation of the beds.
- Operation should be processed by trained professionals.

3 PRECAUTIONS

- The equipment should be used by an experienced person who must be familiar with the product structure, performance and instructions. And make the regular maintenance work.
- Read this manual carefully before installation, operation and adjustment. And please keep it well.
- This product shall not be used for single side or single point loading work.
- Comply with safety operation rules, do not overload the use of products, to ensure that the product safety protection equipment is complete and reliable, eliminates unsafe factors on time.
- Tighten bolts and nuts regularly to avoid failure caused by loose, sliding, vibration and falling parts.
- During the maintenance, the operator shall not disassemble any parts of the bed at will.
- This product is not allowed to operate when it's with fault. If abnormal phenomenon or abnormal sound is found, it must be stopped for inspection immediately, and work can be resumed after troubleshooting.
- The operator must be familiar with the precautions described in each section of the manual to ensure the safety of person and product.
- This electric beauty bed is equipped with a three-wire power cord. The power cord must be plugged into a three-hole outlet which is properly installed and grounded. This is not only to prevent the risk of electric shock, but also ensure bed work properly.
- Please operate the equipment strict accordance with the warning label pasted to the products.
- While controlling the lifting of the whole bed, the button must be pressed continuously until the bed in a suitable position.
- Please pay attention that the continuous working times should be Max. 2Min. ON ; 18Min. OFF, when operating the motor.
- Maintenance should be processed by trained professionals.
- After each treatment, please use neutral reagent to clear the dust, stains on leather or on wood pieces.
- When adjusting the backrest, seat cushion, footrest or lifting of the whole bed by hand controller or installed foot controller, please keep your hands, feet and head away from the position. (Please see right picture)

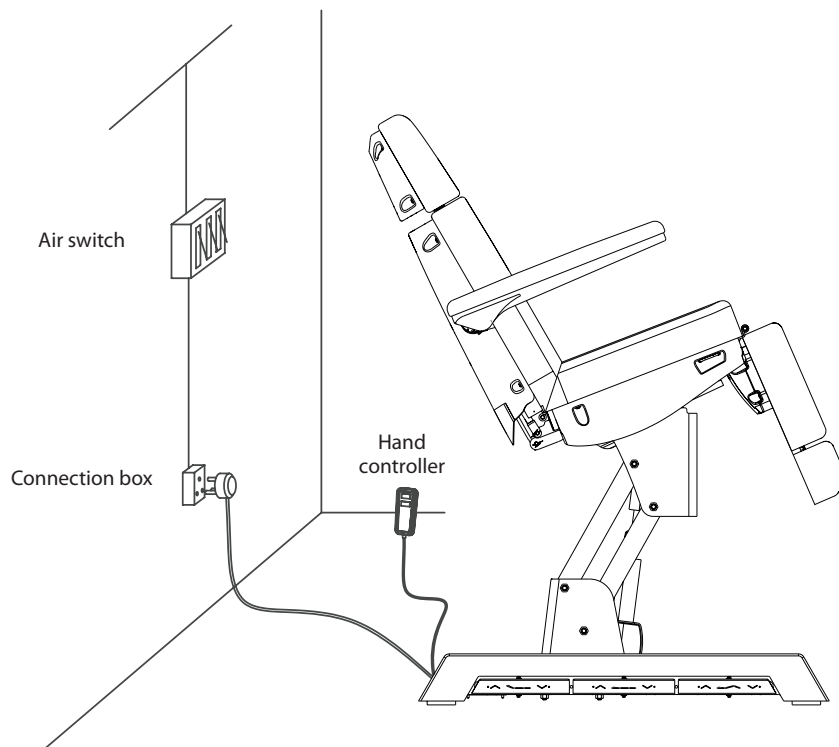


4 APPLICABLE RANGE

These electric beauty beds are suitable for beauty, massage and manicure treatment.

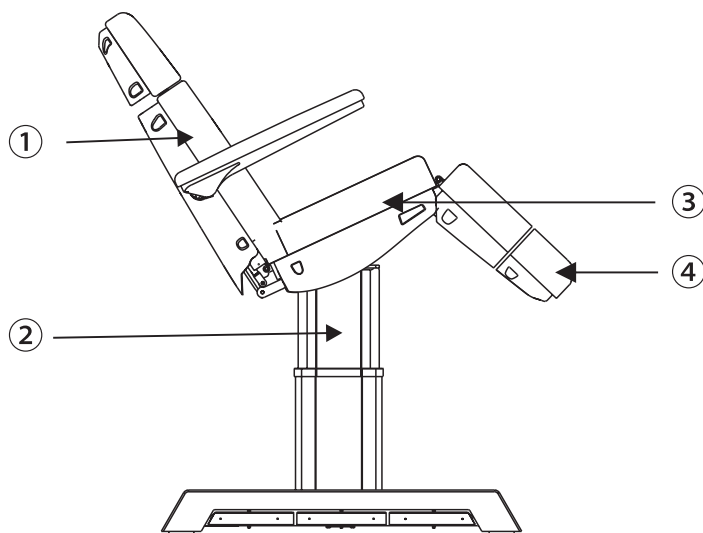
5 INSTALLATION

1. Put the bed to a proper location, according to the overall layout, the daylighting or artificial lightings and operation condition of the salon's or the home. And keep it in the clean, dry and cool environment.
2. Open the packing carton to check if the bed is intact and whether the accessories or spares are complete. Please contact distributor or us if there's any problem.
3. Installation
Place the bed to the proper position. Please note that it is unnecessary to install extra screw on the floor to fasten the bed, because the original design has taken the stability performance into consideration. But please ensure the bed is placed on a firm and flat ground, so as to prevent any accident. If the bed rotates or slant due to rough ground, please adjust the four pieces of plastic feet (M10x30) and nuts (M10) by hexagon open-end wrench, which are fasten on the bottom panel, so as to ensure the bed is stable.
4. Connect the plug with power supply properly. (Details as shown below)



6 STRUCTURE OF ELECTRIC BEAUTY BED

- This beauty bed consists of control box, motor, hardware, plastic parts and leather. Among them, the controller box is controlling the operation of the motors and the hand controller.
- This beauty bed includes angle adjustment of the backrest, angle adjustment of the seat cushion and lifting adjustment of the whole bed which is an overall and integral structure.
(Details as shown below)



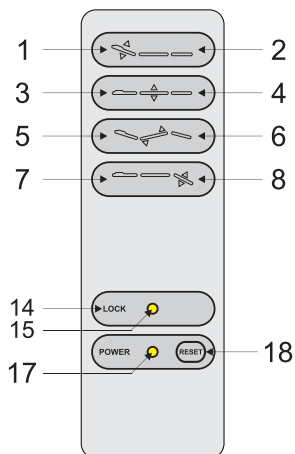
- ① angle adjustment of the backrest
- ② lifting adjustment of the whole bed
- ③ angle adjustment of the seat inclination
- ④ footrest angle adjustment

7 OPERATION INSTRUCTION

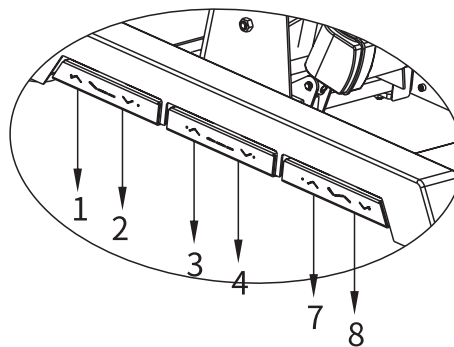
Standard Configuration

	DESCRIPTION		OPERATION
1	One-key reset button		Press the button, the backrest will automatically move up to the maximum, the seat cushion angle will automatically move to flat, footrest will move down to the minimum, the height of the bed will automatically reach the lowest position.
2	Safe-lock button		Keep pressing the "safe-lock button" for about two seconds, lighting up the green light around the button, all the buttons can not be operated except safe-lock button. Keep pressing the safe-lock button for about two seconds again, the green button lights go out, all the buttons return to normal operation status.

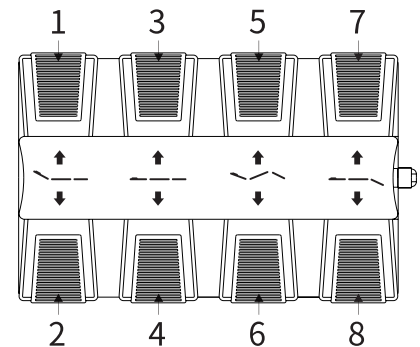
1. Standard Configuration (Hand controller)



2. Standard Configuration (Built-in foot controller)



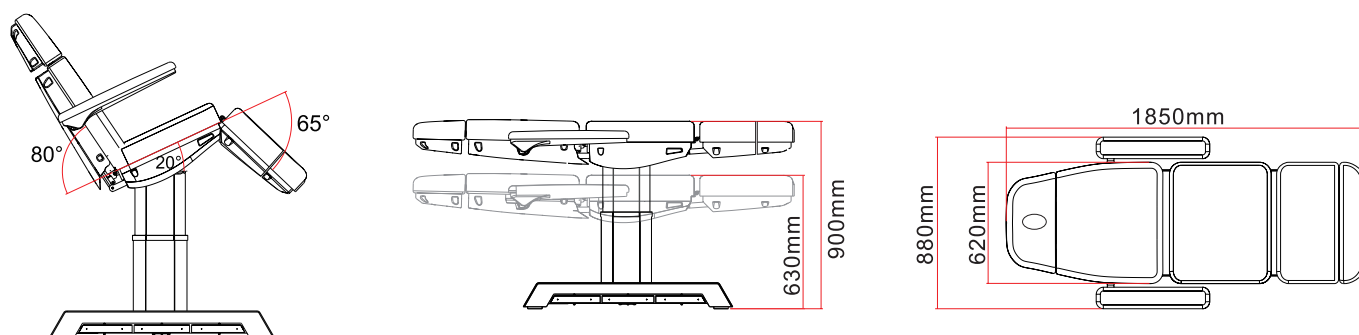
3. Optional Configuration (Foot controller)



	DESCRIPTION	OPERATION
1	Backrest moves up	Backrest goes up smoothly by pressing the button.
2	Backrest moves down	Backrest goes down smoothly by pressing the button.
3	Whole bed moves up	The bed goes up smoothly by pressing the button.
4	Whole bed moves down	The bed goes down smoothly by pressing the button.
5	Seat inclination up	Seat inclining smoothly by pressing the button.
6	Seat inclination down	Seat goes flat smoothly by pressing the button.
7	Footrest moves up	Press the button, footrest will move up, its angle will be reduced to minimum.
8	Footrest moves down	Press the button, footrest will move down, its angle will be moved to maximum.
14	Safe-lock button	Keep pressing the "safe-lock button" for about two seconds, lighting up the green light around the button, all the buttons can not be operated except safe-lock button. Keep pressing the safe-lock button for about two seconds again, the green button lights go out, all the buttons return to normal operation status.
15	Safe-lock button light	
17	Power indicator	Hand controller are connected with power supply properly, indicator light is on. Otherwise, it won't light.
18	One-key reset button	Press the button, the backrest angle will automatically move to the maximum, the seat cushion angle will automatically move to flat, footrest will move down to the maximum, the height of the bed will automatically reach the lowest position.

8 TECHNICAL PARAMETERS

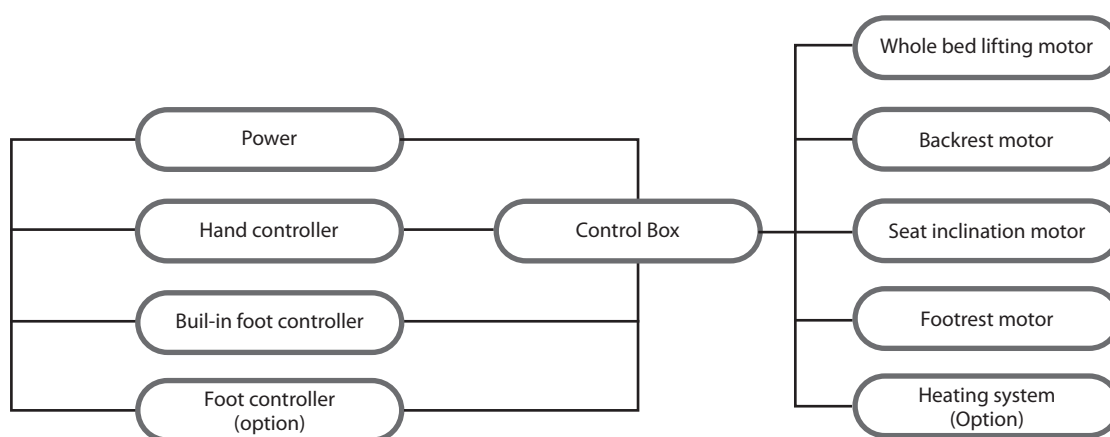
Power	AC 100-120V or AC 220-240V or AC 100-240V, 50/60Hz
Maximum Power	300W
Environment Temperature	0°C~+40°C
Relative Humidity	30%~90%
Lifting Rated Load	175 kg
Package Size	1410x690x670mm
Net Weight	98kg (2218B)
Gross Weight	109kg (2218B)



9 MAINTENANCE

1. After every treatment, please use neutral reagent to clear the dust, stains on leather or the plastic cover. This is to prevent premature aging of the leather and plastic cover.
2. Please lubricate the moving parts regularly (once a year).

10 CIRCUIT SYSTEM CONNECTION DIAGRAM



11 TROUBLESHOOTING

THE FAULT PHENOMENON	REASON	SOLUTION
Can't rise or down normally	1. The power cord is unconnected or not plugged well	1. Connect the power cord or plug it well
	2. Poor quality of the hand controller or foot controller	2. Replace the hand controller or foot controller
	3. Poor quality of the built-in foot controller	3. Please contact maintenance center or supplier for trouble-shooting.
	4. Poor quality of the rocker switch	
	5. Poor quality of the control box	
	6. Repture of motor tail	
	7. Motor was damaged	1. Put the movable footrest close to the fixed footrest, make sure the limit switch is closed, and then press the buttons again 2. Open the fixed footrest cover and backrest cover respectively, check whether the two ends of the power cord are loose, if the above situation occurs, please reconnect 3. If problem is still not solved after above operation, please contact maintenance center or supplier to solve it.
	8. Pressing the button, the bed did not move	
Abnormal Sound	1. The rotating parts are short of lubricating oil	1. Add lubricating oil
	2. Rotating positions (such as hinge, POM sets) are short of lubricating oil	2. Add lubricating oil
	3. Motor quality problems	3. Replace the motor

If problem is still not solved after above operation, please contact maintenance center or supplier to solve it.



Disposal: The product must not be disposed of along with other domestic waste. The users must dispose of this equipment by bringing it to a specific recycling point for electric and electronic equipment.

GIMA WARRANTY TERMS

The Gima 12-month standard B2B warranty applies.

1 À PROPOS DE CE MODE D'EMPLOI

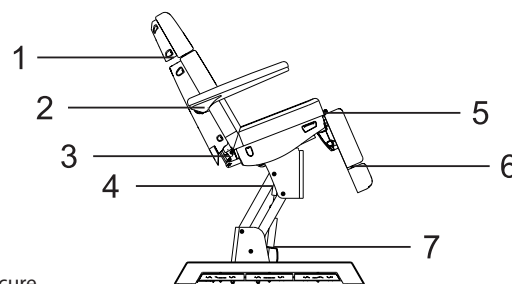
Ce mode d'emploi devra être utilisé uniquement comme instructions de fonctionnement pour ce modèle particulier. Si ce mode d'emploi est utilisé à d'autres fins, nous déclinons toutes les conséquences et responsabilité. Toutes les informations de ce mode d'emploi sont protégées par les droits d'auteur et toute reproduction ou traduction, même partielle, de ces spécifications, sans l'autorisation écrite de notre entreprise, est interdite

2 MISES EN GARDE

- L'alimentation doit être coupée en changeant les composants électriques ou en entretenant et en nettoyant les machines.
- La fiche doit être branchée sur une prise de courant correctement installée et mise à la terre, afin de prévenir les risques d'incendie et d'électrocution.
- Ne vous tenez pas sur cet équipement.
- N'autorisez pas les enfants à jouer avec et placez ce fauteuil dans un endroit où les enfants non accessibles aux enfants ; veuillez réajuster le dossier à la position la plus élevée lorsque vous partez.
- Ne placez pas le fauteuil dans des endroits humides tels que la salle de bain afin d'éviter tout choc électrique ou toute autre panne ; tenez également les commandes à distance de l'eau.
- Évitez de placer et d'utiliser l'équipement dans des endroits où il y a de la peinture ou une alimentation en oxygène.
- les personnes ayant des handicaps physiques, des troubles tactiles, les troubles mentaux, un manque d'expérience, de bon sens ou les enfants ne peuvent pas utiliser l'équipement, sauf si ces personnes sont sous la surveillance ou suivent les instructions de personnes responsables de leur sécurité.
- Contactez le distributeur, centre de service SAV ou le personnel concerné ayant les compétences et l'expérience nécessaires pour les réparations si la prise est endommagée, en cas de danger.
- Assurez vous que la course n'est pas entravée pendant le fonctionnement du fauteuil.
- Veuillez confier ce fauteuil à du personnel dument formé.

3 PRÉCAUTIONS

- Il doit être pris en charge par une personne expérimentée qui doit connaître la structure, les performances et les méthodes d'utilisation du produit, et effectuer régulièrement les interventions d'entretien.
- Lisez ce mode d'emploi attentivement avant de l'installer le fauteuil, de l'utiliser et d'effectuer tout réglage. Conservez-le dans un endroit sûr.
- Ce produit ne doit pas être utilisé en mettant tout le poids sur un seul côté ou sur un seul point.
- Respectez les consignes de sécurité relatives à l'utilisation du fauteuil, ne surchargez pas le produit, afin de garantir que l'équipement de protection en parfait état de marche, et pour éliminer tout facteur de risque.
- Serrez régulièrement les boulons et les écrous pour éviter toute défaillance causée par des pièces desserrées, toute chute, vibration ou glissement.
- Pendant la maintenance, la personne préposée ne doit le démonter arbitrairement.
- Ce produit ne doit pas être utilisé s'il est défectueux. Si un phénomène anormal ou un son anormal est constaté, cessez immédiatement d'utiliser le produit pour le contrôler ; reprenez le travail uniquement une fois que le problème a été résolu.
- La personne préposée doit connaître les précautions décrites dans chaque section du manuel pour assurer la sécurité des personnes et du produit.
- Ce fauteuil de soin électrique est équipé d'un câble d'alimentation à trois conducteurs. Ce câble doit être branché dans une prise trois pôles correctement mise à la terre. Cette consigne doit être respectée non seulement pour éviter le risque d'électrocution, mais aussi pour garantir que le fauteuil fonctionne correctement.
- Utilisez l'équipement en respectant scrupuleusement l'étiquette d'avertissement présente sur le produit.
- Pour relever l'ensemble du lit, appuyez sur le bouton et maintenez-le jusqu'à ce que le fauteuil atteigne la bonne position.
- Veillez à ce que les temps de travail continus soient au maximum de 2 min ON, 18 min OFF lorsque vous faites fonctionner le moteur.
- L'entretien doit être confié à des professionnels dument formés.
- Après chaque traitement, utilisez un produit nettoyant neutre pour éliminer la poussière et les pièces en cuir et en bois.
- En ajustant le dossier, le coussin d'assise, le repose-pied ou si vous le relevez à l'aide de la télécommande ou avec la pédale, gardez les mains, les pieds et la tête à la distance de sécurité nécessaire.
(Voir image de droite)

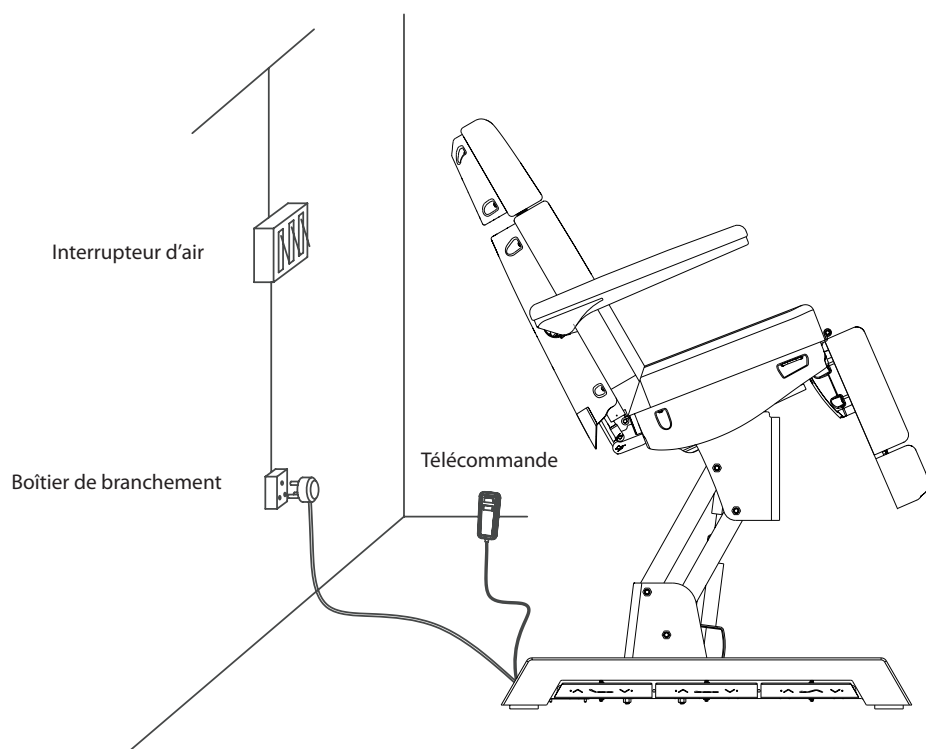


4 PLAGE D'APPLICATION

Les fauteuils de soin électriques conviennent aux traitements esthétiques, massages et la manucure.

5 INSTALLATION

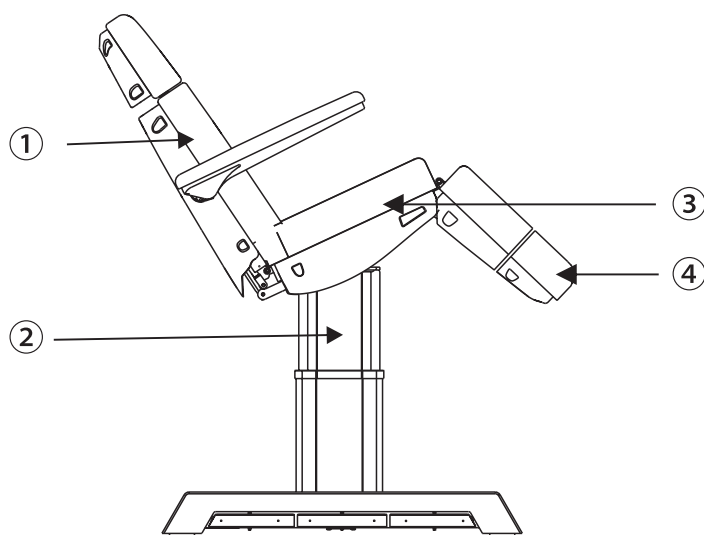
1. Placez le fauteuil dans un endroit approprié, selon la disposition, la lumière du jour ou l'éclairage artificiel et les conditions d'utilisation au salon ou à la maison, et tenez-le dans un environnement propre, sec et frais.
2. Ouvrez le carton d'emballage pour vous assurer que le fauteuil est intact et que les accessoires ou les pièces de rechange sont complets. Contactez le distributeur ou s'adresser à nous en cas de problèmes.
3. Installation
Placez le lit à la bonne position. Il convient de noter qu'il est inutile d'installer une vis supplémentaire sur le sol pour fixer le fauteuil, parce que la conception originale a pris en compte les performances de stabilité. Cependant, veuillez vous assurer que le fauteuil est placé sur un sol ferme et plat, afin d'éviter tout accident. Si le fauteuil tourne ou s'incline en raison d'un sol irrégulier, il est possible de régler les quatre pieds en plastique (M10 x 30) et les écrous (M10) à l'aide d'un lé à six pans, qui sont fixées sur le panneau inférieur, de manière à assurer la stabilité du fauteuil.
4. Branchez la fiche dans une prise avec une alimentation électrique appropriée. (Détails comme illustré ci-dessous)



6 STRUCTURE DU FAUTEUIL DE SOIN ÉLECTRIQUE

- Ce fauteuil de soin est composé d'un boîtier de commande, d'un moteur, de matériel, de pièces en plastique et en cuir. Le boîtier de commande permet de commander le fonctionnement des moteurs et la télécommande.
- Ce fauteuil de soin permet le réglage du dossier, du coussin d'assise, du repose-pied et du réglage de l'élévation de tout le fauteuil qui est une structure monobloc intégrale.

(Détails comme illustré ci-dessous)



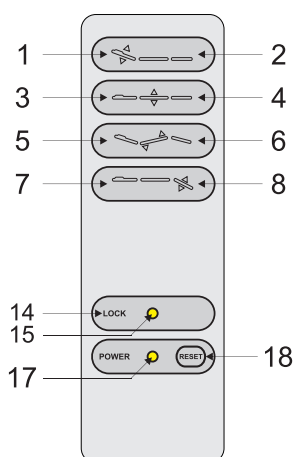
- ① réglage de l'angle du dossier
- ② réglage de levage de l'ensemble du fauteuil
- ③ réglage de l'angle de l'inclinaison du siège
- ④ réglage de l'angle du repose-pied

7 INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

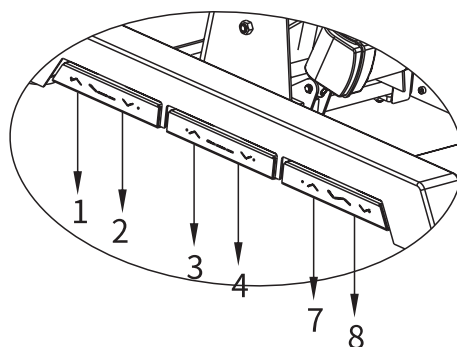
Configuration standard

	DESCRIPTION	FONCTIONNEMENT
1	Bouton de réinitialisation	Appuyez sur le bouton, le dossier se déplacera automatiquement jusqu'au maximum, l'angle du coussin du siège se déplacera automatiquement à plat, le repose-pied descendra au minimum, la hauteur du lit atteindra automatiquement la position la plus basse.
2	Bouton de blocage de sécurité	Appuyez sur le « bouton de blocage de sécurité » pendant environ deux secondes ; la lumière verte autour du bouton s'allume et aucun des boutons ne peut plus être actionné à l'exception du bouton de blocage de sécurité. Continuez à appuyer sur le bouton de blocage de sécurité pendant environ deux secondes, la lumière verte autour du bouton s'éteint, tous les boutons reviennent à l'état de fonctionnement normal.

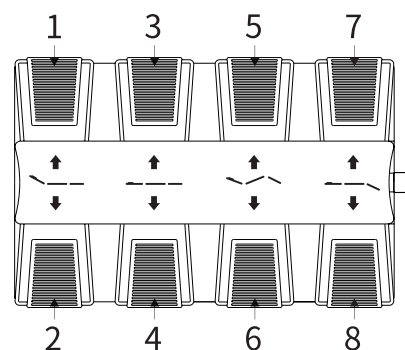
1. Configuration standard
(contrôleur manuel)



2. Configuration standard
(Pédale intégrée)



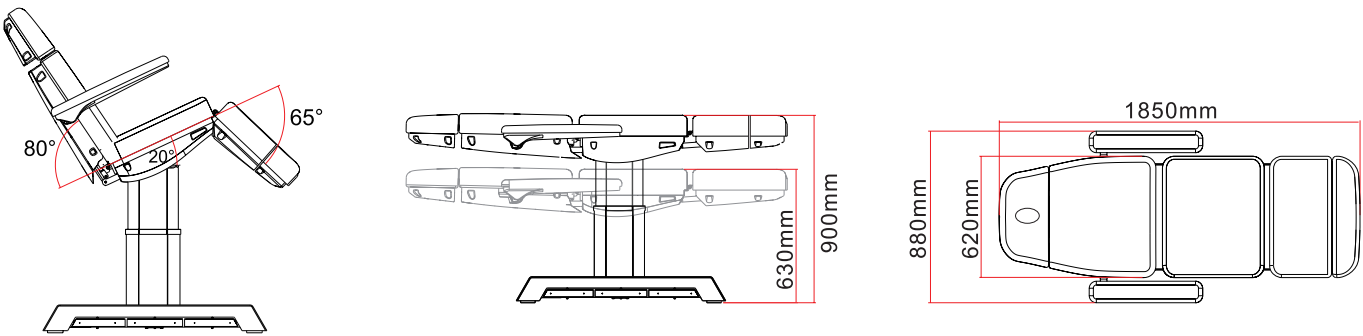
3. Configuration en option
(Pédale)



	DESCRIPTION	FONCTIONNEMENT
1	Le dossier se relève	Le dossier se relève en douceur en appuyant sur le bouton.
2	Le dossier s'abaisse	Le dossier s'abaisse en douceur en appuyant sur le bouton
3	Tout le fauteuil se relève	Si vous appuyez sur ce bouton, le fauteuil se relève doucement
4	Tout le fauteuil descend	Si vous appuyez sur ce bouton, le fauteuil s'abaisse doucement
5	Inclinaison du siège vers le haut	Inclinez doucement le siège en appuyant sur ce bouton
6	Inclinaison du siège vers le bas	Le siège s'abaisse doucement en appuyant sur ce bouton
7	Le repose-pied se relève	Si vous appuyez sur ce bouton, le repose-pied monte ; son angle sera réduit au minimum.
8	Le repose-pied descend	Si vous appuyez sur ce bouton, le repose-pied descend ; son angle sera amené au maximum.
14	Bouton de blocage de sécurité	Appuyez sur le « bouton de blocage de sécurité » pendant environ deux secondes ; la lumière verte autour du bouton s'allume et aucun des boutons ne peut plus être actionné à l'exception du bouton de blocage de sécurité.
15	Lumière bouton de blocage de sécurité	Continuez à appuyer sur le bouton de blocage de sécurité pendant environ deux secondes, la lumière verte autour du bouton s'éteint, tous les boutons reviennent à l'état de fonctionnement normal.
17	Indicateur d'alimentation	Si la télécommande est connectée correctement à l'alimentation électrique, le témoin lumineux s'allume. Dans le cas contraire, ce témoin ne s'allume pas.
18	Bouton de réinitialisation	Appuyez sur le bouton, l'angle du dossier se déplacera automatiquement au maximum, l'angle du coussin du siège se réduira automatiquement au minimum, l'angle du repose-pied se déplacera automatiquement au maximum, la hauteur du lit atteindra automatiquement la position la plus basse.

8 PARAMÈTRES TECHNIQUES

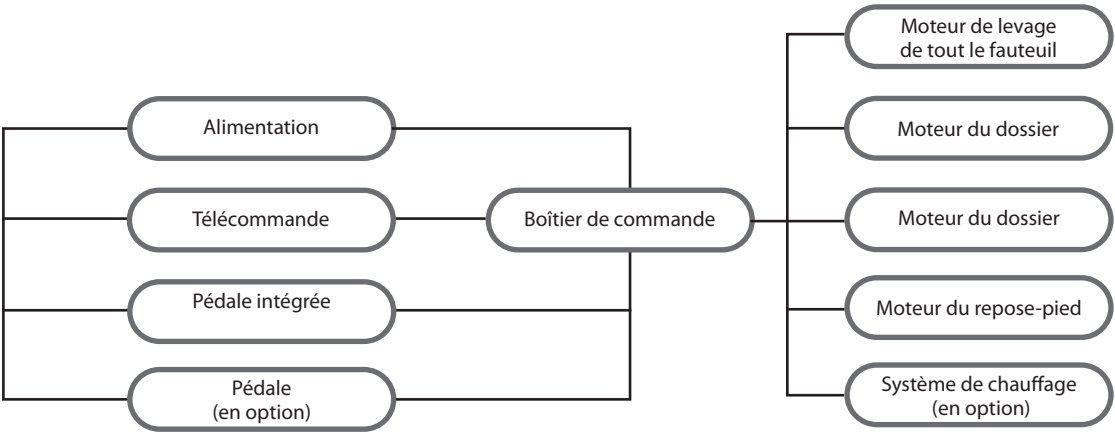
Alimentation	CA 100-120 V ou CA 220 à 240 V ou CA 100 à 240 V, 50 / 60 Hz
Puissance maximale	300W
Température ambiante	0°C~+40°C
Humidité relative	30%~90%
Charge nominale de levage	175 kg
Dimensions du colis	1410x690x670mm
Poids net	98kg (2218B)
Poids brut	109kg (2218B)



9 MAINTENANCE

1. Après chaque traitement, utiliser un produit nettoyant neutre pour éliminer la poussière, les taches sur le cuir ou le revêtement en plastique. Ceci pour éviter le vieillissement prématuré de la couverture en cuir et en plastique.
2. Lubrifier régulièrement les pièces mobiles (une fois par an).

10 SCHÉMA DE CONNEXION DU SYSTÈME DE CIRCUIT



11 RÉOLUTION DES PROBLÈMES

TYPE DE PANNE	RAISON	SOLUTIONS
Les pièces ne remontent et ne descendent pas normalement	1. Le câble d'alimentation est débranché ou n'est pas bien branché.	1. Branchez le câble d'alimentation ou branchez-le bien
	2. Télécommande ou pédale de mauvaise qualité.	2. Remplacez la télécommande ou la pédale.
	3. Mauvaise qualité de la pédale intégrée	3. Contactez un centre de service ou le fournisseur pour le dépanner.
	4. Mauvaise qualité de l'interrupteur à bascule	
	5. Mauvaise qualité du boîtier de commande.	
	6. Rupture de la queue du moteur.	
	7. Moteur endommagé	
	8. En appuyant sur le bouton, le lit ne se déplace pas	1. Placez le repose-pied mobile à proximité du repose-pied fixe, assurez-vous que l'interrupteur de fin de course est fermé, puis appuyez à nouveau sur les boutons 2. Ouvrez respectivement le couvercle du repose-pied fixe et le couvercle du dossier, assurez-vous que les deux extrémités du cordon d'alimentation sont lâches, si la situation ci-dessus se produit, veuillez effectuer à nouveau le raccordement 3. Si le problème n'est toujours pas résolu après les opérations ci-dessus, contactez le centre de service SAV ou le fournisseur pour le résoudre.
Bruit anormal	1. Les pièces rotatives ne sont pas suffisamment lubrifiées	1. Ajoutez de l'huile de lubrification
	2. Les pièces rotatives (telles que charnières ensemble POM) ne sont pas suffisamment lubrifiées	2. Ajoutez de l'huile de lubrification
	3. Problèmes de qualité moteur	3. Remplacez le moteur

Si le problème n'est toujours pas résolu après les opérations ci-dessus, contacter le centre de maintenance ou le fournisseur pour le résoudre.



Élimination des déchets d'EEE: Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Les utilisateurs doivent remettre leurs appareils usagés à un point de collecte approprié pour le traitement, la valorisation, le recyclage des déchets d'EEE.

CONDITIONS DE GARANTIE GIMA

La garantie appliquée est la B2B standard Gima de 12 mois.

1 ACERCA DE ESTE MANUAL

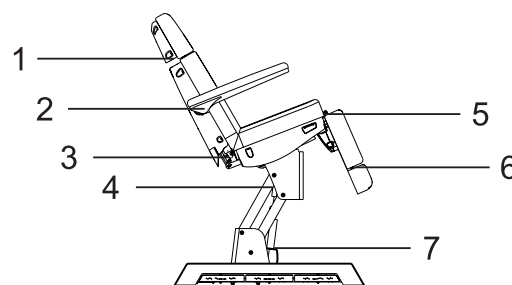
Este manual solo se utilizará como referencia de funcionamiento de este modelo en específico. Si el manual se utiliza para otros fines, SilverFox no asumirá las consecuencias y responsabilidades correspondientes. Toda la información de este manual estará protegida por derechos de autor y no debe ser copiada, reproducida ni traducida en ninguna de sus partes sin el consentimiento por escrito de nuestra empresa.

2 ADVERTENCIAS

- Se debe cortar el suministro de energía cuando se cambien los componentes eléctricos o se realicen tareas de mantenimiento y limpieza de las máquinas.
- La clavija debe estar conectada a una toma de corriente correctamente instalada y conectada a tierra, para evitar el riesgo de incendio y descarga eléctrica.
- No se pare sobre este equipo.
- No permita que los niños jueguen con el equipo y colóquelo en un lugar donde los niños no puedan tocarlo. Por favor, coloque el respaldo en la posición más alta cuando salga.
- No ponga el equipo en lugares húmedos, como el cuarto de baño, para evitar descargas eléctricas u otros fallos. Los mandos tampoco deben entrar en contacto con el agua.
- No coloque ni opere el equipo en lugares donde se esté pintando/recubriendo o suministrando oxígeno.
- A menos que sean supervisados o instruidos por personal responsable de su seguridad personal, las personas que tengan impedimentos físicos, trastornos táctiles, trastornos mentales, no estén familiarizados con el equipo, no utilicen el sentido común o los niños, no están autorizados a utilizar el equipo.
- Póngase en contacto con el distribuidor, centro de servicio o personal capacitado y con la experiencia adecuada para la reparación de la clavija, si esta está dañada, para evitar cualquier peligro.
- Asegúrese de que no haya nada que impida la carrera durante el funcionamiento de la camilla.
- La operación debe ser procesada por profesionales capacitados.

3 PRECAUCIONES

- El equipo debe ser utilizado por una persona experimentada que debe estar familiarizada con la estructura, las características y los métodos de uso del producto. Haga un mantenimiento regular.
- Lea este manual cuidadosamente antes de la instalación, operación y ajuste. Conserve este manual de manera adecuada.
- Este producto no debe ser utilizado poniendo todo el peso en un solo lado o en un solo punto.
- Cumpla con las normas de operación de seguridad, no sobrecargue el uso de los productos, para asegurar que el equipo de protección de seguridad del producto esté completo y sea confiable, elimine los factores inseguros a tiempo.
- Apriete los pernos y las tuercas con regularidad para evitar fallos causados por piezas sueltas, deslizamiento, vibración y caída de piezas.
- Durante el mantenimiento, el operador no debe desmontar ninguna parte de la camilla a voluntad.
- No se permite el funcionamiento de este producto cuando tenga fallas. Si se encuentra un fenómeno anormal o un sonido anormal, debe ser detenido para su inspección inmediatamente, y el trabajo puede ser reanudado después de la resolución de problemas.
- El operador debe estar familiarizado con las precauciones descritas en cada sección del manual para garantizar la seguridad de la persona y del producto.
- Esta camilla de belleza eléctrica está equipada con un cable eléctrico de tres hilos. El cable de alimentación debe conectarse a una toma de corriente de tres orificios que esté correctamente instalada y conectada a tierra. Esto no es solo para prevenir el riesgo de descargas eléctricas, sino también para garantizar el correcto funcionamiento de la camilla.
- Por favor, haga funcionar el equipo tal y como se especifica en la etiqueta de advertencia pegada en los productos.
- Para la elevación de la camilla completa, el botón debe presionarse y mantenerse presionado hasta que la camilla esté en la posición adecuada.
- Por favor, preste atención a que los tiempos de trabajo continuo deben ser de máximo 2 min. ENCENDIDO 18 min. APAGADO cuando se opere el motor.
- Solo profesionales capacitados deben realizar el mantenimiento.
- Después de cada tratamiento, por favor, use un reactivo neutro para limpiar el polvo, las manchas en el cuero o en las piezas de madera.
- Cuando ajuste el respaldo, el cojín del asiento, el reposapiés o al levantar toda la camilla mediante el mando de mano o el pedal de mando instalado, por favor, mantenga las manos, los pies y la cabeza alejados de la posición.
(Por favor, consulte la figura de la derecha)

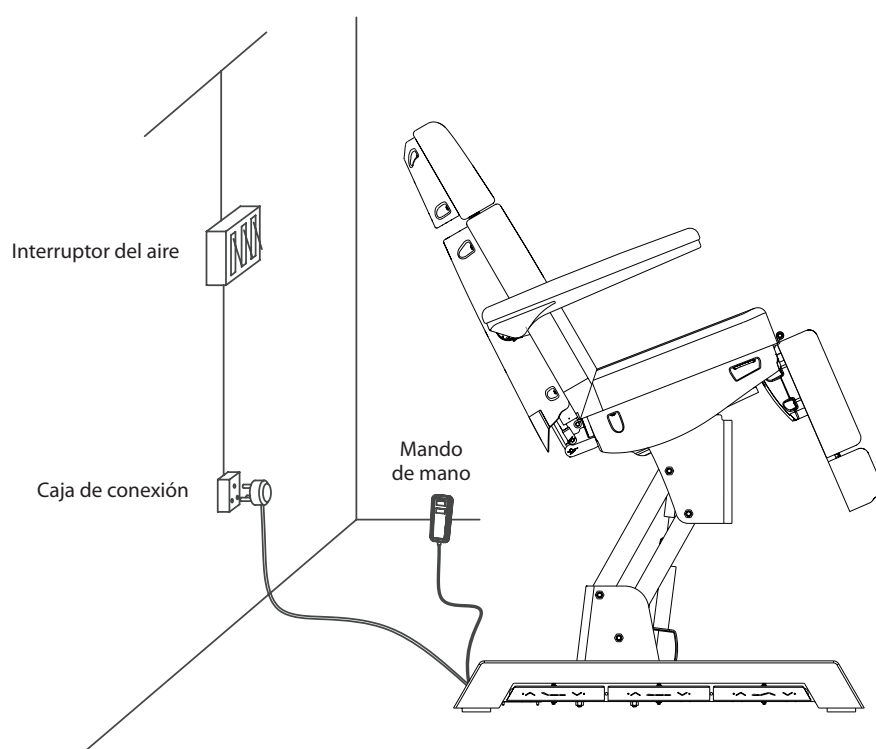


4 RANGO APLICABLE

Estas camillas de belleza eléctricas son adecuadas para los tratamientos de belleza, masaje y manicura.

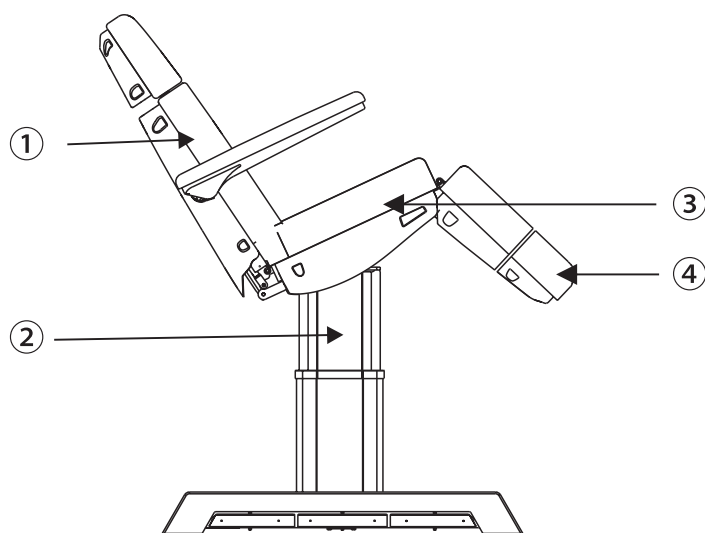
5 INSTALACIÓN

1. Coloque la camilla en un lugar adecuado, de acuerdo con la distribución general, la iluminación natural o artificial y las condiciones de funcionamiento del salón o de la casa. Manténgala en un ambiente limpio, seco y fresco.
2. Abra la caja de embalaje para comprobar si la camilla está intacta y si los accesorios o repuestos están completos. Por favor, póngase en contacto con el distribuidor o con nosotros si hay algún problema.
3. Instalación
Coloque la camilla en la posición correcta. Tenga en cuenta que no es necesario fijar la camilla al suelo con un tornillo adicional, el diseño original prevé una buena estabilidad. Asegúrese de que la camilla esté colocada en un suelo firme y plano, a fin de evitar cualquier accidente. Si la camilla gira o se inclina debido a un piso irregular, se deben ajustar las cuatro patas de plástico (M10x30) por medio de las tuercas (M10) con una llave fija hexagonal en el panel inferior, para asegurarse de que la camilla es estable.
4. Conecte adecuadamente el enchufe de la camilla a la alimentación eléctrica. (A continuación se muestran los detalles)



6 ESTRUCTURA DE LA CAMILLA DE BELLEZA ELÉCTRICA

- Esta camilla de belleza está integrada por una unidad de control, un motor, un hardware, partes plásticas y cuero. La unidad de control controla el funcionamiento de los motores y el mando de mano.
- Esta camilla eléctrica incluye el ajuste del ángulo del respaldo, el ajuste de ángulo del cojín del asiento, y el ajuste de elevación de toda la camilla, que es una estructura global e integral.
(A continuación se muestran los detalles)



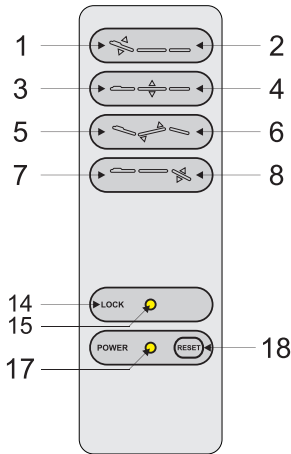
- ① ajuste de ángulo del respaldo
- ② ajuste de elevación de la camilla completa
- ③ ajuste de ángulo de la inclinación del asiento
- ④ ajuste de ángulo del reposapiés

7 INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

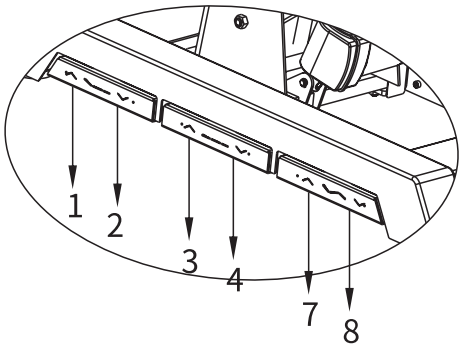
Configuración estándar

	DESCRIPCIÓN		OPERACIÓN
1	Botón de reinicio de una tecla		Pulse el botón, el respaldo subirá automáticamente hasta el máximo, el cojín del asiento se pondrá automáticamente en posición plana, el reposapiés descenderá al mínimo y la altura de la camilla alcanzará automáticamente la posición más baja.
2	Botón de bloqueo de seguridad		Mantenga pulsado el "botón de bloqueo de seguridad" durante unos dos segundos, al encenderse la luz verde alrededor del botón no se podrán accionar los demás botones, excepto el botón de bloqueo de seguridad. Mantenga pulsado el botón de bloqueo de seguridad durante unos dos segundos de nuevo, la luz verde del botón se apagará, todos los botones vuelven al estado de funcionamiento normal.

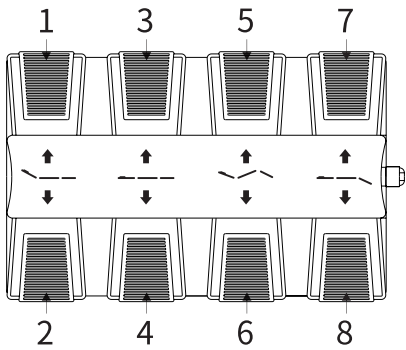
1. Configuración estándar (mando de mano)



2. Configuración estándar (pedal de mando incorporado)



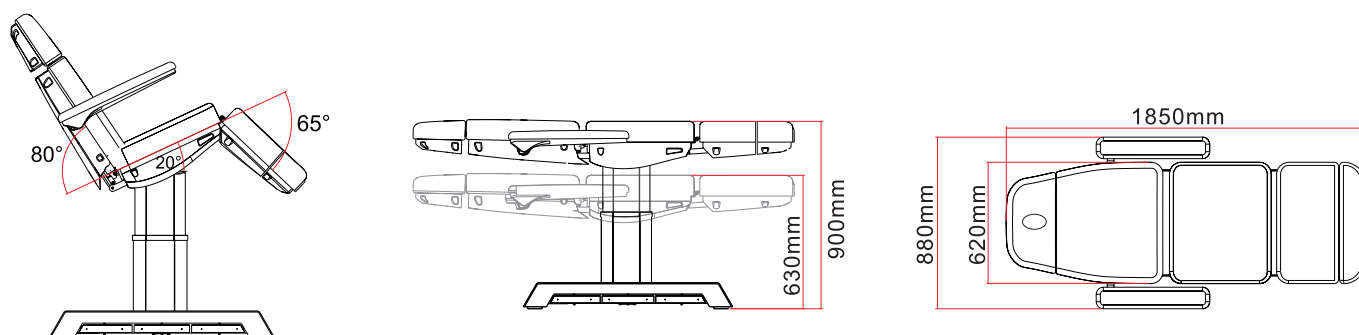
3. Configuración opcional (pedal de mando)



	DESCRIPCIÓN	OPERACIÓN
1	El respaldo se mueve hacia arriba	El respaldo sube suavemente pulsando el botón.
2	El respaldo se mueve hacia abajo	El respaldo baja suavemente pulsando el botón
3	Toda la camilla se mueve hacia arriba	La camilla sube suavemente pulsando el botón
4	Toda la camilla se mueve hacia abajo	La camilla baja suavemente pulsando el botón
5	Inclinación del asiento hacia arriba	El asiento se inclina suavemente pulsando el botón
6	Inclinación del asiento hacia abajo	El asiento se aplanan suavemente pulsando el botón
7	El reposapiés se mueve hacia arriba	Al pulsar el botón, el reposapiés se moverá hacia arriba, su ángulo se reducirá al mínimo.
8	El reposapiés se mueve hacia abajo	Al pulsar el botón, el reposapiés se moverá hacia abajo, su ángulo se moverá al máximo.
14	Botón de bloqueo de seguridad	Mantenga pulsado el "botón de bloqueo de seguridad" durante unos dos segundos, al encenderse la luz verde alrededor del botón no se pueden accionar los demás botones, excepto el botón de bloqueo de seguridad. Mantenga pulsado el botón de bloqueo de seguridad durante unos dos segundos de nuevo, la luz verde del botón se apagará, todos los botones vuelven al estado de funcionamiento normal.
15	Luz del botón de bloqueo de seguridad	
17	Indicador de alimentación	Los mandos de mano están conectados correctamente con la fuente de alimentación, la luz indicadora está encendida. De lo contrario, no se encenderá.
18	Botón de reinicio de una tecla	Pulse el botón, el ángulo del respaldo se moverá automáticamente hacia el máximo, el ángulo del cojín del asiento se reducirá automáticamente al mínimo, el ángulo del reposapiés se moverá automáticamente hacia el máximo y la altura de la camilla alcanzará automáticamente la posición inferior.

8 PARÁMETROS TÉCNICOS

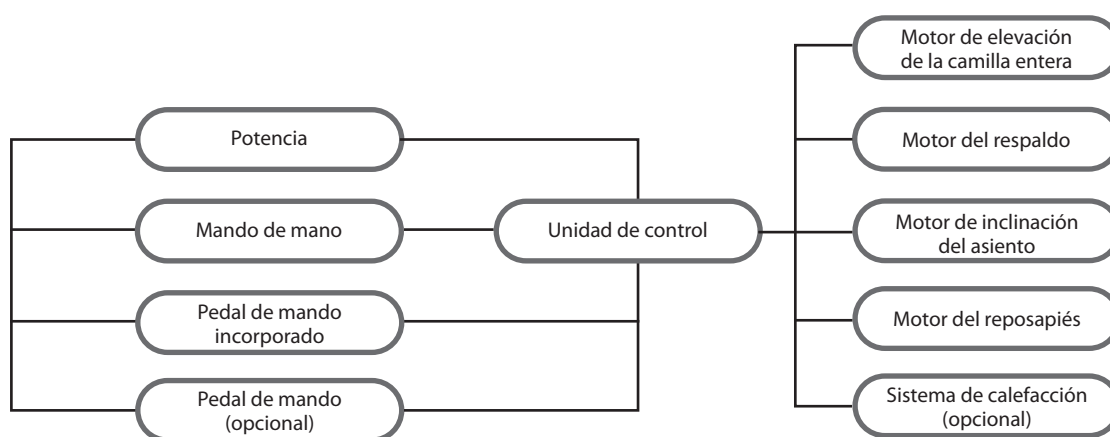
Potencia	AC 100-120V o AC 220-240V o AC 100-240V, 50/60Hz
Potencia máxima	300W
Temperatura ambiente	0°C--+40°C
Humedad relativa	30%~90%
Carga nominal de elevación	175 KG
Tamaño del paquete	1410x690x670mm
Peso Neto	98kg (2218B)
Peso bruto	109kg (2218B)



9 MANTENIMIENTO

1. Después de cada tratamiento, utilice un reactivo neutro para eliminar el polvo, las manchas en el cuero o la cubierta de plástico de la camilla. Esto es para prevenir el envejecimiento prematuro de la cubierta de piel y plástico.
2. Lubrique las partes móviles regularmente (una vez al año)

10 DIAGRAMA DE CONEXIÓN DEL SISTEMA DE CIRCUITO



11 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

FALLO	RAZÓN	SOLUCIÓN
No sube o baja normalmente	1. El cable de alimentación está desconectado o no está bien enchufado.	1. Conecte el cable de alimentación o enchúfelo bien
	2. La calidad del mando de mano o del pedal de mando es deficiente.	2. Sustituya el mando de mano o el pedal de mando.
	3. El pedal de mando incorporado es de mala calidad	3. Póngase en contacto con el centro de mantenimiento o con el proveedor para la resolución de problemas.
	4. Mala calidad del interruptor de alimentación.	
	5. Mala calidad de la unidad de control.	
	6. Ruptura de la cola del motor	
	7. El motor estaba averiado	
	8. La camilla no se mueve cuando se presiona el botón.	1. Ponga el reposapiés móvil cerca del reposapiés fijo, asegúrese de que el interruptor de límite está cerrado y a continuación vuelva a presionar los botones. 2. Abra respectivamente la cubierta del reposapiés y la cubierta del respaldo, verifique si los dos extremos del cable de alimentación están sueltos; si es así, vuelva a conectarlos. 3. Si el problema sigue sin resolverse después de la operación anterior, por favor, póngase en contacto con el centro de mantenimiento o con el proveedor para resolverlo.
Sonido anormal	1. Las piezas giratorias carecen de aceite lubricante	1. Añadir aceite lubricante
	2. Las posiciones de rotación (como la bisagra, los juegos de POM) carecen de aceite lubricante	2. Añadir aceite lubricante
	3. Problemas de calidad del motor	3. Reemplazar el motor

Si el problema sigue sin resolverse después de la operación anterior, por favor, póngase en contacto con el centro de mantenimiento o con el proveedor para resolverlo.



Eliminación: El producto no ha de ser eliminado junto a otros residuos domésticos. Los usuarios tienen que ocuparse de la eliminación de los aparatos por desguazar llevándolos al lugar de recogida indicado por el reciclaje de los equipos eléctricos y electrónicos

CONDICIONES DE GARANTÍA GIMA

Se aplica la garantía B2B estándar de Gima de 12 meses.